

CIRCUIT DANS LES ACORES

SAO MIGUEL : L'ÎLE VERTE

8 jours / 7 nuits - Vols réguliers
Hôtel 4** - Pension Complète**
Visites guidées, Entrées, Croisières & Dégustations



Départs de VOTRE AEROPORT



Véritable paradis perdu comptant 9 îles, l'archipel des Açores fait rêver. Vous pouvez y découvrir des paysages enchanteurs à la végétation sauvage et luxuriante. Entre les lacs reposant au fond des volcans, les piscines naturelles, les escapades maritimes où l'on peut approcher des colonies de cachalots, le programme de toutes ces merveilles est riche à découvrir.

São Miguel est la plus grande et la plus peuplée des îles des Açores. Elle est surnommée « l'île verte » en raison de ses forêts, de sa nature luxuriante et de ses nombreux pâturages, offrant un concentré des Açores : villes coloniales (Ponta Delgada), volcans et caldeiras impressionnants (Lagoa do Fogo, Sete Cidades), sources thermales (Furnas), plages de sable noir, falaises, montagnes, lacs, un paisible paradis à découvrir sans modération...

JOUR 1 : VOTRE AEROPORT / LISBONNE / PONTA DELGADA

Rendez-vous à l'aéroport de départ. Formalités d'enregistrement puis vol pour **Ponta Delgada**. **Collation à bord**.

Arrivée à l'aéroport à PONTA DELGADA en milieu de journée. **Accueil par notre équipe réceptive, pot d'accueil et brunch dans un restaurant du centre-ville.**

Puis dans l'après-midi, **balade avec le petit train touristique** (50 min) pour une première approche de la ville de PONTA DELGADA. **Transfert à l'hôtel** pour prendre vos chambres et vous rafraîchir. **Dîner dans un restaurant du centre-ville**. Nuit à l'hôtel.

JOUR 2 : PONTA DELGADA / EXCURSION EN MER

Petit-déjeuner buffet à votre hôtel.

Départ pour une **excursion en mer à la rencontre des cétacés et des dauphins** (durée 3h00). Au confluent des eaux chaudes et froides, loin des routes maritimes, les Açores sont actuellement l'un des plus grands sanctuaires de baleines au monde. Pas moins de 24 espèces résidentes ou migratrices de cétacés et dauphins sont observables. La majorité est présente entre fin avril et fin septembre. Si la chance vous sourit, peut-être pourrez-vous observer la majestueuse **baleine bleue ou rorqual bleu**.



JOUR 2 : PONTA DELGADA / EXCURSION EN MER (suite)

Retour à terre pour le **déjeuner dans un restaurant sur la marina.**

Puis, vous visiterez le **Musée Carlos Machado**. C'est le plus ancien musée de l'archipel fondé en 1876 par l'enseignant et naturaliste Carlos Maria Gomes Machado. Il rassemble des collections d'art, d'ethnographie et d'histoire naturelle. Les pièces d'art sacré sont présentées dans l'église du couvent des jésuites. Dès lors, ses collections s'accroissent de sections de joaillerie, d'art traditionnel, d'azulejos, de porcelaine et de peinture, entre autres. Mais aujourd'hui essentiellement spécialisé dans les domaines de la zoologie, de la botanique et de la minéralogie, il est l'un des plus fameux musées des Açores.

Dîner dans un restaurant du centre-ville et nuit à votre hôtel.

JOUR 3 : PONTA DELGADA / LA VALLEE DE FURNAS

Petit-déjeuner buffet à votre hôtel.

Départ à destination de **AGUA DE PAU** par la route sud avec un arrêt au « Miradouro de Pisao » qui offre un beau point de vue panoramique sur l'îlot de Vila Franca et sur la petite ville de Caloura.

Puis continuation vers **Furnas** pour visiter le **jardin botanique « le Parque de Terra Nostra »**. La fondation de ce jardin et parc botanique date de 1780. Dans les années 1930, une piscine d'eau sulfureuse, dont la température est voisine des 25° à 33°, fut aménagée et le parc agrandi pour une superficie actuelle de 12,5 ha. Vous y découvrirez des essences et des variétés de plantes provenant du monde entier dans un style romantique et notamment quelques 600 spécimens de camélias mais également de la plus grande collection de cycas d'Europe.

Vous pourrez **profiter de votre présence dans le parc pour vous baigner**. Les eaux chaudes thermales (33°) sorties des entrailles de la terre, riches en fer et en soufre, traitent entre autres les maladies des voies respiratoires, les rhumatismes... Et vous laisse une peau de bébé. Puis,



JOUR 3 : PONTA DELGADA / LA VALLEE DE FURNAS (suite)

en fin de matinée, vous rejoindrez **les rives du Lac de Furnas**, où sur ses berges subsiste encore une zone dite « les chaudières de Furnas », composé de fumerolles et de boues en ébullition. Le sol volcanique est si chaud dans ces parages, que les habitants s'en servent de "cuisine naturelle" pour cuire le fameux Cozido ». A votre arrivée sur les bords du lac, vous assisterez à la **levée des marmites dans lesquelles est cuit ce fameux « Cozido »**. Il s'agit une sorte de pot au feu local qui mijote dans la terre près des geysers de la zone volcanique de Furnas. Il faut compter près de 6 heures de cuisson.

Déjeuner, avec au menu cette spécialité locale : « Le Cozido ».

Poursuivez votre **visite au Pic de fer**, Ce belvédère offrant une vue magnifique sur la ville et sur le lac de Furnas.

Vous arriverez ensuite à **VILA FRANCA DO CAMPO**, ville qui fut la première capitale des Açores. C'est une rencontre avec l'histoire, car la ville fut presque entièrement détruite par un tremblement de terre en 1552 et perdit, à cette occasion, de son importance au profit de Ponta Delgada.

De là, vous monterez à **l'Ermida de Nossa Senhora Da Paz**, un très beau monument situé au-dessus de Vila Franca do Campo. Cet édifice construit en 1764 remonte à un temple plus primitif, peut-être construit au XVI^e siècle, selon la tradition à l'endroit où un pasteur a trouvé une image de la Vierge dans une grotte. une vue panoramique splendide sur la ville de Vila Franca do Campo s'offre alors à vous. Retour à l'hôtel en fin d'après-midi.

Dîner dans un restaurant du centre-ville et nuit à votre hôtel.

JOUR 4 : LAGOA DO FOGO / RIBEIRA GRANDE

Petit-déjeuner buffet à votre hôtel.

Départ à destination de LAGOA pour visiter la **petite fabrique de céramique Ceramica Vieira**. Créée en 1862, la production est restée artisanale. Toutes les pièces sont peintes à la



JOUR 4 : LAGOA DO FOGO / RIBEIRA GRANDE (suite)

main. Les azulejos gardent leurs caractéristiques où la couleur bleue est toujours dominante. Dans le musée, sont exposées quelques-unes des principales pièces produites ici. Puis dans la ville, vous découvrirez **l'Igreja Nossa Senhora do Rosario**, construite sur l'emplacement d'une ancienne petite chapelle. L'édifice actuel date du XVIII^e siècle. Composé de trois nefs, il possède un remarquable ensemble statuaire de l'époque de Machado Do Castro et surtout de remarquables fresques murales en azulejos.

Continuation vers le **LAGOA DO FOGO**. Niché au fond d'un cratère au centre de l'île, il occupe la caldeira du massif de Agua de Pau. Le Lagoa do Fogo est le deuxième plus grand lac de l'île de Sao Miguel. Il envoûte par sa beauté naturelle et sa grandeur. La zone est d'ailleurs classée comme réserve naturelle depuis 1974.

Poursuivez votre **visite à la Caldeira Velha**, située sur l'un des versants de la Serra d'Agua de Pau, au milieu d'une végétation luxuriante. Il s'agit d'un site offrant différentes manifestations géologiques avec une petite cascade d'eau chaude ferrugineuse, des fumerolles, des cheminées de vapeur, des bains bouillonnants dans lesquels il est possible de se baigner.

Puis rejoignez la **ville RIBERA GRANDE**.

Déjeuner au restaurant.

Avec la **visite du Musée de l'émigration**, nous vous proposons la découverte d'une grande page de l'histoire des Açores. Ce musée retrace l'histoire de centaines de milliers d'émigrants Açoriens. Aujourd'hui, avec leurs descendants, ils sont plus nombreux à l'étranger que sur l'archipel ! Très riche en archives et objets d'époque.

Puis vous visiterez de **la fabrique de liqueurs A MULHER DE CAPOTE**. C'est l'occasion d'observer les différents processus de production des produits locaux. Vous visiterez ensuite le **Musée Municipal**, un petit musée ethnographique installé dans l'ancien manoir de Saint Vincent, un monument d'une grande sobriété et typique de l'architecture du XVII^e siècle. Il héberge une belle collection d'azulejos.

Visite guidée de la ville la deuxième plus grande ville de Sao Miguel. Les premiers colons sont arrivés ici au milieu du XV^e siècle, attirés par la fertilité des terres et les eaux



JOUR 4 : LAGOA DO FOGO / RIBEIRA GRANDE (suite)

poissonneuses de ses côtes. Le Jardin Municipal est l'une des plus belles zones de l'océan Atlantique et met en avant un pont composé de huit arches.

Dégustation de liqueurs issue de la fabrique dans une échoppe de produits artisanaux locaux.

Retour vers **Ponta Delgada** en fin d'après-midi.

Dîner dans un restaurant du centre-ville et nuit à votre hôtel.

JOUR 5 : CAPELAS / MOSTEIROS / SETE CIDADES / LAC DE CANARIO

Petit-déjeuner buffet à votre hôtel.

Cette journée commencera par la **visite d'une plantation d'ananas**. Les toutes premières plantes furent importées d'Amérique du Sud en guise d'ornement. La culture débuta véritablement à la fin du XIXe siècle, par suite du déclin de la culture des oranges atteintes par la maladie.

Puis route vers le nord pour rejoindre la petite ville de **CAPELAS** ou vous vous arrêterez au Miradoruro des Pedras Negars pour voir le rocher de la Tromba de Elephant.

Arrivée à **Capelas et Visite de l'Oficina Museu Rural**.

Vous y découvrirez la reconstitution d'une ruelle de village du siècle dernier, avec ses balcons en fer forgé et ses boutiques d'antan. Incroyable, tout y est dans les moindres détails. Nous y trouvons le cordonnier, le coiffeur, le magasin du fermier, l'horloger, la librairie, l'épicerie, la papeterie, le magasin du tailleur, le magasin du menuisier, le magasin du photographe, le magasin de poterie et une cuisine, tels qu'ils existaient encore chez nos arrières grands-parents et grands-parents. **Départ pour MOSTEIROS**, sur le chemin arrêt au **belvédère Escalvado** offrant un beau point de vue sur la côte ouest de l'île de Sao Miguel, la falaise du même nom et d'où, par temps clair, on peut apercevoir l'île de Terceira. **MOSTEIROS est une ville située l'extrémité Ouest de l'île de Sao Miguel**. Là, vous



JOUR 5 : CAPELAS / MOSTEIROS / SETE CIDADES / LAC DE CANARIO (suite)

profitez du spectacle éblouissant et envoûtant des vagues venant s'écraser sur la roche basaltique noire. A certains endroits, les structures rocheuses, connues sous le nom de « Pit Stone », forment des piscines naturelles où il est agréable de se baigner en été. **Poursuivez vers SETE CIDADES.** Son nom proviendrait d'une légende selon laquelle la caldeira du volcan aurait contenu sept villages qui auraient été détruits par une éruption du volcan.

Déjeuner dans un restaurant de ce village.

Ensuite, vous rejoindrez le **Belvédère de Vista Do Rei**, situé sur la crête volcanique, la vue est splendide sur le **Lagoa Azul**, le **Lagoa Verde** et le village de Sete Citades. L'une des randonnées les plus fameuses, part de ce point et contourne entièrement le cratère. **Le LAGOAZUL et le LAGOA VERDE sont les petites merveilles de l'île de Sao Miguel.** Comme leur nom l'indique, l'un est de couleur bleue et l'autre de couleur verte. Ils forment à eux deux le plus grand lac d'eau douce de l'archipel des Açores. Le point culminant du volcan est le Pico da Cruz dominant le lac à 845 m.

Continuation jusqu'au **LAGOA DO CANARIO**. De là vous marcherez jusqu'au **Miradouro Da Boca do Inferno** (50 minutes de marche, aller/retour). Les alentours de ce lac sont grandioses par les panoramas des paysages qu'il vous offrira au bout de cette balade.

Retour à Ponta Delgada en fin de journée.

Dîner dans un restaurant du centre-ville.

Nuit à l'hôtel en centre-ville.



JOUR 6 : POVOAÇÃO / NORDESTE / GORREANA

Petit-déjeuner buffet à votre hôtel.

Départ pour une grande **journée de balade par la route Sud** pour arriver à **POVOAÇÃO**, où les premiers habitants de l'île s'installèrent en ce lieu insolite en 1444. Il vous sera agréable de vous promener dans les ruelles pavées du centre-ville. Vous ne perdrez rien à visiter l'église de Nossa Senhora Do Rosario, la plus ancienne de l'île et à flâner le long du port.

Vous continuerez par la **route sinueuse qui longe la côte Est de l'île** où vous apercevrez **AGUA RETORTA**, un village remarquable par certaines de ses toitures. Au début des années 1960 ce bourg comptait environ 1250 habitants, mais la population a progressivement émigré en Amérique à la recherche de meilleures conditions économiques. Ceci fait qu'aujourd'hui le village ne compte guère plus de 400 habitants. Vous découvrirez la partie la plus sauvage et la plus belle de l'île, mais aussi la moins peuplée, une région pleine d'une beauté naturelle avec une végétation exubérante grâce à ses magnifiques forêts de Cryptomerias (cèdres japonais). Cette route est notamment jalonnée de quelques-uns des plus impressionnant **miradouros**, dont celui da **Ponta da Madrugada**.

Vous arriverez dans le **village de NORDESTE**, le village la plus au Nord-Est de Sao Miguel où vous découvrirez la **Casa do Trabalho** (la maison du travail). Il s'agit un atelier artisanal où l'on y enseigne les métiers traditionnels, comme la broderie ou le tissage. Quelques femmes travaillent encore manuellement à l'aide de vieux métiers à tisser pour confectionner des couvre-lits, couvertures, des habits typiques des groupes folkloriques de l'île et autres symboles que nos Ancêtres portaient autrefois.

Arrêt au **Miradouro da Ponte do Sossego**, sans doute le plus joli, car très fleuri et entretenu par un jardinier y travaillant à plein temps.

Déjeuner champêtre sur le site avec une vue imprenable ou au restaurant selon la météo du moment.



JOUR 6 : POVOAÇÃO / NORDESTE / GORREANA (suite)

Après le déjeuner, partez pour le **Parque Natural da Ribeira dos Caldeiros que vous visiterez**. Il s'agit une petite vallée très encastrée où, au détour d'un virage, jaillit la superbe cascade Vêu da Noiva (voile de la mariée) au milieu d'un paysage farouche.

Arrêt pour découvrir l'**une des deux plantations de thé, celle de Gorréana**. Originaire de Chine, le thé est importé en Europe au XVI^e siècle par les Portugais qui finissent par débarquer à Sao Miguel en 1820. **Visite de la manufacture de thé** construite en 1883 et toujours en activité puis **dégustation**. La culture y est respectueuse de l'environnement puisqu'elle n'utilise aucun pesticide, aucun fongicide ni herbicide. Elle pourrait bénéficier l'appellation « bio ».

Arrêt au **Miradouro de Santa Iria** pour admirer le point de vue sur les vertigineuses falaises du Nord de l'île.

Retour à votre hôtel en fin d'après-midi.

Dîner dans un restaurant du centre-ville.

Nuit à l'hôtel en centre-ville.

JOUR 7 : PONTA DELGADA

Petit-déjeuner buffet à votre hôtel.

Visite guidée à la découverte de **PONTE DELGADA**, la plus grande ville et la capitale administrative des Açores. La visite commencera par les **Portes de la ville**, construites en 1783 près de l'ancien quai, elles ont été transférées à leur emplacement actuel en 1952, lors des travaux de la route marginale. Vous remarquerez que l'arche centrale est coiffée de la couronne royale.

Vous visiterez aussi l'**église Matriz São Sebastião** offrant une curieuse succession de styles ajoutés les uns aux autres, tout au long des trois siècles qu'a duré sa construction. Il s'agit



JOUR 7 : PONTA DELGADA (suite)

d'une cathédrale gothique, construite entre 1531 et 1547 sur l'emplacement d'une chapelle dédiée à saint Sébastien, le patron de la ville.

La matinée se terminera par la découverte du **Marché couvert de Graça** qui est une belle vitrine des produits régionaux regroupant de nombreux producteurs agricoles, artisans... C'est le moment où il est le plus intéressant, proposant notamment des étals de poissons avec des espèces rares.

Déjeuner dans un restaurant du centre-ville.

Après-midi, temps libre pour flâner tranquillement dans la ville et sur la marina.

En Option : diverses excursions sont possibles (nous consulter)

Dîner dans au restaurant de l'école de cuisine.

Nuit à l'hôtel en centre-ville.

JOUR 8 : PONTA DELGADA / LISBONNE / VOTRE AEROPORT

Petit-déjeuner buffet à votre hôtel.

Matinée libre pour le farniente ou une découverte personnelle.

Transfert à l'aéroport de PONTA DELGADA. Assistance aux formalités d'enregistrement et envol. **Déjeuner à bord et collation.** Arrivée en fin de journée en France.

Les petits plus de votre programme

- *Une carte de l'île de Sao Miguel par chambre.*
- *3 cartes postales affranchies par personne.*



Transgallia Voyages,
*membre du plus important réseau d'agences de voyages en France,
allie à la fois un service de proximité
et un pouvoir de négociation tarifaire d'une dimension internationale*

CE PRIX COMPREND :

- L'assistance aux formalités d'enregistrement et d'embarquement
- Le transport aérien Votre Aéroport / Ponta Delgada / Votre Aéroport sur vols réguliers
- Les taxes aéroports et la hausse carburant à ce jour
- Les frais de bagages à main et en soute
- Les transferts aéroport/ hôtel / aéroport
- Les transferts selon programme en autocar climatisé (55 places maximum)
- Le logement 7 nuits base chambre double à l'hôtel Marina Atlantico 4**** ou similaire
- La pension complète du dîner du jour 1 au petit-déjeuner du jour 8
- L'accueil et l'assistance de notre équipe réceptive
- La coordination de notre représentant français aux Açores
- Les services d'un guide francophone
- Les visites et entrées telles que programmées
- Les taxes et services locaux selon les taux en vigueur à ce jour
- La garantie financière ATRADIUS (garantie totale des fonds déposés)
- Les frais de dossier : 15 € OFFERTS
- Les documents de voyages
- Les assurances Assistance / Rapatriement : OFFERTES

CE PRIX NE COMPREND PAS :

- Le supplément en chambre individuelle : nous consulter
- La réduction enfant – 12 ans partageant la chambre des parents : nous consulter
- Le supplément forfait boissons pendant le circuit : **45 €**
- Les dépenses personnelles et pourboires
- Les assurances Multirisques Annulation Toutes Causes / Bagages : 3%
- **L'assurance Spéciale COVID : 2%** (en complément de la Multirisques)

NOS POINTS FORTS :

- ❖ La sélection d'hôtels pour leur confort et leur situation géographique
- ❖ La garantie financière ATRADIUS incluse
- ❖ Plus de 70 ans d'expérience
- ❖ Consulter les avis de nos clients groupes : **Avis Transgallia Trustpilot**

Tarif calculé sur une base de 40 participants- Autres bases de participants : nous consulter

Estimations tarifaires sous réserves de modifications ultérieures et à reconfirmer auprès de notre service lors de votre positionnement d'option et de votre confirmation.

